istrukcja CH2005WT.qxd 13-07-2026 16:50 Page 1

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAWY

odcinek a	Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części podpis technika pieczątka serwisu	Data zgłoszenia Data naprawy
odcinek b	Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części podpis technika pieczątka serwisu	Data zgłoszenia Data naprawy
odcinek c	Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części podpis technika pieczątka serwisu	Data zgłoszenia Data naprawy
odcinek d	Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części podpis technika pieczątka serwisu	Data zgłoszenia Data naprawy

AirHeatic

GRZEJNIK KONWEKCYJNY Z FUNKCJĄ NAWIEWU ***CH2005WT***

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HB Polska Sp. z o.o.
ul. Julianowska 37A
05-500 Piaseczno
tel.: + 48 22 736 48 00
fax: + 48 22 736 48 10
e-mail: bok@hbpolska.com.pl

www.hbpolska.pl



istrukcja CH2005WT.qxd 13-07-2026 16:50 Page 4

GRATULUJEMY!

Kupując grzejnik konwekcyjny firmy HB, wybrali Państwo jedno z najlepszych tego typu urządzeń dostępnych obecnie na rynku. Prawidłowo używany i konserwowany grzejnik zapewni Państwu wiele lat satysfakcjonującego działania.

Przepisy bezpieczeństwa:

Przed rozpoczęciem użytkowania grzejnika należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie jej przestrzegać. Instrukcję obsługi oraz dowód zakupu należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

- Należy upewnić się, że napięcie w sieci jest takie samo jak wskazane na urządzeniu.
- W celu uniknięcia pożaru, względnie wstrząsu elektrycznego należy podłączyć urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego całkowicie wsuwając do niego wtyczkę. Nie należy używać kabla przedłużającego.
- Zawsze należy wyłączać urządzenie ze źródła prądu, jeżeli w danej chwili nie jest używane bądź następuje zamiana akcesoriów lub czyszczenie urządzenia. Aby wyłączyć urządzenie z sieci, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. W ŻADNYM WYPADKU nie należy ciągnąć za przewód.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba, że odbywa sie to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazana przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku przez osoby dorosłe i powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci.
- Stosowanie akcesoriów nie zalecanych lub nie sprzedawanych przez producenta grozi niebezpieczeństwem.
- Urządzenie przeznaczone jest WYŁĄCZNIE do użytku domowego. Nie należy używać go w obiektach komercyjnych ani przemysłowych. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na dworze.
- Nie wolno zostawiać urządzenia podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru ze względu na możliwość powstania pożaru.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia, należy upewnić się czy wszystkie zabezpieczenia zostały z niego usunięte (folia itp.).
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone, należy zwrócić szczególną uwagę na przewód zasilający. Jeżeli jakakolwiek część jest uszkodzona, NIE WOLNO korzystać z urządzenia.
- NIE WOLNO włączać urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się wybuchowe i/lub łatwopalne opary.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie promieni słonecznych, gorących powierzchni, wilgoci, ostrych krawędzi i tym podobnych.
- Nie stawiać grzejnika w pobliżu nieosłoniętego płomienia, ani w pobliżu urządzeń kuchennych lub grzewczych.
- Przewód nie powinien zwisać ze stołu lub blatu, nie może też dotykać gorących powierzchni.
- Należy wybrać miejsce, gdzie nie istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru. Grzejnik należy dotykać jedynie suchymi rękoma.
- Grzejnik należy ustawić na stabilnej, twardej, najlepiej żaroodpornej powierzchni w bezpiecznej odległości od mebli lub innych sprzętów: należy pozostawić co najmniej 100 cm wolnego miejsca od góry i po bokach oraz 120 cm z przodu.
- Nie ustawiać grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem zasilającym.
- Przewód zasilający powinien znajdować się w bezpiecznej odległości od otworów wlotowych i wylotowych.
- Nie należy przenosić urządzenia podczas jego pracy. Do przenoszenia ochłodzonego urządzenia należy używać specjalnych, zintegrowanych rączek (grzejnik podczas pracy nagrzewa się).
- Włączonego grzejnika NIE WOLNO ustawiać w pobliżu wanny, prysznica ani basenu.
- NIE WOLNO wkładać żadnych przedmiotów wewnątrz urządzenia, po za osłonę.
- NIE WOLNO zanurzać urządzenia w wodzie lub jakimkolwiek innym roztworze.
- Aby grzejnik nie przegrzewał się należy uważać, aby wlot i wylot powietrza nie były zablokowane.
- NIE NALEŻY wieszać niczego nad lub przed grzejnikiem. Od czasu do czasu należy sprawdzić, czy we wlocie i wylocie nie nagromadził się kurz. Uwaga! Jeżeli urządzenie przegrzeje się wbudowany wyłącznik bezpieczeństwa automatycznie wyłączy grzejnik.
- W przypadku awarii lub uszkodzenia urządzenia albo któregokolwiek z jego elementów, urządzenie należy dostarczyć Sprzedawcy albo Autoryzowanemu Punktowi Serwisowemu w celu przeprowadzeniu naprawy albo wymiany.

Model: CH2005WT

Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka
Moc cieplna			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	1,8–2,0	kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	1,0	kW
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	1,8–2,0	kW
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne			
Przy nominalnej mocy cieplnej	el_{max}	0,0	kW
Przy minimalnej mocy cieplnej	el_{min}	0,0	kW
W trybie czuwania	el_{SB}	0,0	kW

Parametr	Jednostka
Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	
Ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	NIE
Ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	NIE
Elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	NIE
Moc cieplna regulowana wentylatorem	NIE
Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	NIE
Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	NIE
Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	TAK
Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	NIE
Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	NIE
Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	NIE
Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	NIE
Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	NIE
Z regulacją na odległość	NIE
Z adaptacyjną regulacją startu	NIE
Z ograniczeniem czasu pracy	NIE
Z czujnikiem ciepła promieniowania	NIE

Produkt przeznaczony do użytkowania wyłącznie w ocieplanych pomieszczeniach lub do okazjonalnego użytkowania.

KARTA GWARANCYJNA

MODEL PRODUKTU .....
NR SERYJNY .....
DATA SPRZEDAŻY .....

Na produkt udziela się gwarancji na okres 24 miesięcy, która obejmuje wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym urządzeniu. Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia ewentualnej niesprawności urządzenia, pod warunkiem wykorzystywania go zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi oraz przedstawienia prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej wraz oryginalnym dowodem zakupu.

Naprawa gwarancyjna urządzenia zostanie wykonana w możliwie najkrótszym terminie, nie przekraczającym 14 dni roboczych od daty zgłoszenia usterki. Termin ten może w wyjątkowych przypadkach ulec wydłużeniu do 21 dni roboczych, jeżeli naprawa będzie wymagać sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.

Zakres niniejszej Gwarancji nie obejmuje żadnych uszkodzeń mechanicznych.

Gwarancja niniejsza nie znajduje zastosowania w sytuacji, jeżeli:
- urządzenie lub dowód jego zakupu będą niezgodne ze sobą lub niemożliwe będzie odczytanie znajdujących się na nich danych,
- numer seryjny urządzenia będzie zniszczony lub nieczytelny,
- stwierdzona zostanie ingerencja nieupoważnionych osób lub nieautoryzowanych zakładów serwisowych,
- uszkodzenie powstanie z przyczyn natury zewnętrznej tj.: zjawiska atmosferyczne, wyładowania elektryczne itp.

Gwarant może uchylić się od dotrzymania terminu wykonania naprawy gwarancyjnej, jeżeli zaistnieją zakłócenia w działalności jego przedsiębiorstwa, spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami, w szczególności takimi jak: niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp.

Podstawę do rozstrzygania ewentualnych sporów powstałych w trakcie realizacji uprawnień wynikających z niniejszej Gwarancji, stanowić będą przepisy prawa obowiązujące na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Gwarancja niniejsza nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

W przypadku produktu zakupionego przez przedsiębiorcę na fakturę VAT, okres gwarancji zostaje skrócony do 12 miesięcy

HB Polska Sp. z o.o.
ul. Julianowska 37A
05-500 Piaseczno
tel.: + 48 22 736 48 00
fax.: + 48 22 736 48 10
e-mail: serwis@hbpolska.com.pl

pieczątka sklepu
pieczątka sklepu
pieczątka sklepu
pieczątka sklepu

istrukcja CH2005WT.qxd 13-07-2026 16:51 Page 7

Dane techniczne:

- Moc 2000 W
- 2 ustawienia mocy grzania – 1000/2000 W
- Funkcja „TURBO” – dodatkowy nadmuch w celu szybszej dystrybucji ciepłego powietrza
- Termostat
- Funkcja „ANTIFROST”
- Automatyczne zabezpieczenie przed przegrzaniem
- Zintegrowane rączki do przenoszenia
- Stabilna podstawa
- Napięcie: 220–240 V; ~ 50/60 Hz
- Waga produktu: 2,90 kg

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznej urządzenia.

Produkt spełnia wymagania następujących Dyrektyw Europejskich: 2014/35/WE, 2014/30/WE, 2009/125/WE i 2011/65/WE.

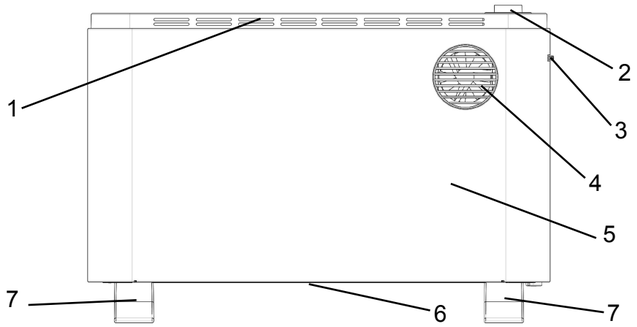
Ochrona środowiska:

To urządzenie zostało oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. Nr 180/2005, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

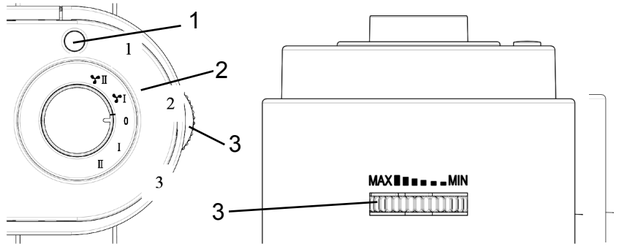
Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Opis urządzenia:



1. Wylot ogrzanego powietrza
2. Pokrętło włącznika/wyboru trybu pracy
3. Pokrętło regulacji temperatury – termostat
4. Wylot ogrzanego powietrza – funkcja „TURBO”
5. Obudowa grzejnika
6. Wlot powietrza
7. Nóżki

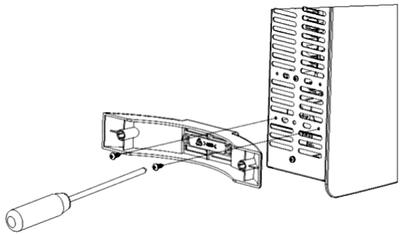
Panel sterowania:



1. Kontrolka zasilania
2. Pokrętło włącznika/wyboru trybu pracy:
   0 – urządzenie wyłączone
   I – niski poziom mocy grzania
   II – wysoki poziom mocy grzania
   I – niski poziom mocy grzania plus funkcja TURBO
   II – wysoki poziom mocy grzania plus funkcja TURBO
3. Pokrętło regulacji temperatury – termostat

istrukcja CH2005WT.qxd 13-07-2026 16:51 Page 9

Montaż nóżek:



Przed przystąpieniem do użytkowania grzejnika należy dokonać montażu nóżek. Dokonujemy tego za pomocą 4 dołączonych do produktu śrub, zwracając uwagę, aby zostały zamontowane w przeznaczonym do tego miejscu na spodzie grzejnika i dobrze dokręcone.

Obsługa grzejnika:

1. Urządzenie ustawić na równej i suchej powierzchni.
2. Podłączyć urządzenie do sieci.
3. Grzejnik posiada 2 ustawienia mocy grzania – 1000 i 2000 W. W celu włączenia niskiej mocy grzania 1000 W, należy ustawić pokrętło wyboru trybu pracy (2) w pozycji „I", natomiast wysokiej mocy grzania 2000 W – w pozycji „II".
4. Grzejnik posiada dodatkową funkcję nadmuchu ogrzanego powietrza – „TURBO". W tym wypadku również istnieje możliwość użycia niskiej albo wysokiej mocy grzania. Aby uruchomić grzejnik na niskiej mocy grzania 1000 W z funkcją „TURBO", należy ustawić pokrętło wyboru trybu pracy (2) w pozycji „ I", natomiast na wysokiej mocy grzania 2000 W z funkcją „TURBO" – w pozycji „ II".
5. Nastawić żądaną temperaturę przy pomocy pokrętła termostatu. Termostat utrzyma pożądaną temperaturę regularnie włączając i wyłączając grzejnik.
6. Aby uzyskać idealną temperaturę należy przekręcić pokrętło termostatu do oporu w kierunku MAX, w chwili, gdy zostanie uzyskana żądana temperatura w pomieszczeniu, powoli przekręcać pokrętło w prawo do momentu wyłączenia się grzejnika. Dzięki temu urządzenie automatycznie będzie podtrzymywać wybraną wcześniej temperaturę (grzejnik automatycznie będzie się włączał i wyłączał), termostat będzie automatycznie utrzymywał temperaturę na żądanym poziomie.
7. Wyłączając urządzenie należy ustawić pokrętło włącznika/wyboru trybu pracy (2) w pozycji „0" i wyjąć przewód zasilający z gniazdka. Tylko taki sposób wyłączania jest sposobem bezpiecznym.

Automatyczny System Bezpieczeństwa:

- Grzejnik wyposażony jest nowoczesny system zabezpieczenia, który automatycznie wyłącza urządzenie w razie przypadkowego przegrzania.
- Aby wznowić pracę urządzenia należy grzejnik „wyzerować".
- W tym celu należy wyłączyć urządzenie, odłączyć przewód zasilający z sieci i odczekać ok. 10 minut, aż grzejnik ostygnie.
- Ponownie podłączyć grzejnik do źródła zasilania i postępować zgodnie z powyższą instrukcją użytkowania.

Czyszczenie i konserwacja:

Zaleca się czyszczenie urządzenia raz w miesiącu (regularne czyszczenie i konserwacja zapewnia prawidłową pracę urządzenia).

1. Grzejnika w żadnym wypadku NIE WOLNO zanurzać w wodzie, ani myć pod bieżącą wodą.
2. Odłączyć urządzenie od źródła prądu.
3. Odczekać aż grzejnik ostygnie.
4. Przetrzeć obudowę oraz przewód zasilający wilgotną ściereczką z dodatkiem środka czyszczącego, a następnie wytrzeć do sucha.
5. Należy uważać, aby do środka urządzenia nie dostała się woda. NIE WOLNO stosować środków czyszczących ani środków, które mogłyby uszkodzić obudowę.
6. Osłony wlotu i wylotu powietrza można czyścić odkurzaczem z miękką szczotką.
7. Przed ponownym podłączeniem grzejnika do gniazdka należy odczekać, aż urządzenie całkowicie wyschnie.
8. Do czyszczenia NIE WOLNO używać żadnych drapiących ani ostrych przedmiotów.

Przechowanie grzejnika:

Jeżeli grzejnik nie będzie używany przez dłuższy okres czasu (np. latem), zaleca się jego ponowne zapakowanie w oryginalne opakowanie lub inne opakowanie chroniące go przed kurzem i przechowywanie w suchym i chłodnym miejscu.

Rozwiązywanie problemów:

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Grzejnik nie włącza się/ /kontrolka zasilania nieświeci się	Przewód zasilający nie jest prawidłowo podłączony do gniazdka	Podłączyć prawidłowo przewód zasilający
Grzejnik nie włącza się/ kontrolka zasilania świecisię	Pokrętło regulacji termostatu jest ustawione poniżej aktualnej temperatury pomieszczenia	Przekręcić pokrętło regulacji termostatu w lewo i ustawić żądaną temperaturę grzania
Grzejnik nie włącza się/ /kontrolka zasilania świecisię	Uaktywnił się automatyczny system zabezpieczający przed przegrzaniem	Odłączyć grzejnik z gniazdka zasilającego, odczekać ok 10 min aż grzejnik ostygnie i ponownie podłączyć urządzenie do źródła zasilania i je uruchomić

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego urządzenia i zapraszamy do zapoznania się z pozostałą ofertą naszej firmy na stronie internetowej **www.hbpolska.pl.**